

ワーキング・ホリデー査証の再度発給を希望する申出書

워킹홀리데이 사증 재발급을 희망하는 진술서

在濟州日本国総領事 殿

주제주일본국총영사 귀하

私 _____ は、既にワーキング・ホリデー査証の発給を受けていましたが、新型コロナウイルスの影響により、これまで日本へ渡航できなかったため、再度の査証発給を希望します。

진술인 _____ 은(는) 기존에 워킹홀리데이 사증을 발급 받았으나, 신종 코로나 바이러스의 영향으로 인해 지금까지 일본으로 도항하지 못했으므로 사증 재발급을 희망합니다.

日本において行おうとする活動は、今回新たに提出した計画のとおりであり、私の身分事項やその他の事情については、既に発給を受けたワーキング・ホリデー査証申請時から、特段の変更はありません。

일본에서 예정하고 있는 활동은 이번에 새롭게 제출하는 계획대로이며, 본인의 신분 사항과 그 밖의 사정에 대해서는 기존에 발급 받은 워킹홀리데이 사증 신청 시의 계획과 변경이 없으며, 그 밖의 본인에 관한 사정에 대하여 특단의 변경이 없습니다.

なお、査証の有効期間が終了している場合には、有効期間終了後からこれまで再度の査証発給を希望していたことを申述します。

아울러 사증 유효기간이 종료된 경우에는 유효기간 종료 후부터 지금까지 사증 재발급을 희망하고 있었음을 진술합니다.

- ・査証発給番号/사증 발급번호(Issue no.):
- ・査証発給日/사증 발급일(Date of Issue):
- ・査証有効期間/사증 유효기간(Date of Expiry):
- ・旅券番号/여권번호:
- ・申請者名/신청자명:
- ・生年月日(性別)/생년월일(성별):

上記について相違ありません。

위 내용은 사실과 다름이 없습니다.

年 月 日

(署名/서명)